

How to Adapt Your Behavior across Cultures  
without Losing Yourself in the Process



**GLOBAL**  
**DEXTERITY**

**ANDY MOLINSKY**

HARVARD BUSINESS REVIEW PRESS

**How to Adapt Your Behavior across Cultures  
without Losing Yourself in the Process**



TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHIỆP HÀ NỘI  
THƯ VIỆN THÔNG TIN TƯ VẤN VIỆN  
07 - 07  
03528

# GLOBAL DEXTERITY

**ANDY MOLINSKY**

GIFT OF THE ASIA FOUNDATION  
NOT FOR RE-SALE

QUÀ TẶNG CỦA QUỸ CHÂU Á  
KHÔNG ĐƯỢC BÁN LẠI

Harvard Business Review Press

Boston, Massachusetts

Copyright 2013 Andrew L. Molinsky

All rights reserved

Printed in the United States of America

10 9 8 7

No part of this publication may be reproduced, stored in or introduced into a retrieval system, or transmitted, in any form, or by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise), without the prior permission of the publisher. Requests for permission should be directed to [permissions@hbsp.harvard.edu](mailto:permissions@hbsp.harvard.edu), or mailed to Permissions, Harvard Business School Publishing, 60 Harvard Way, Boston, Massachusetts 02163.

The web addresses referenced in this book were live and correct at the time of the book's publication but may be subject to change.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Molinsky, Andy.

Global dexterity: how to adapt your behavior across cultures without losing yourself in the process / Andy Molinsky.

pages cm

ISBN 978-1-4221-8727-2 (alk. paper)

1. International business enterprises—Management—Cross-cultural studies. 2. Management—Cross-cultural studies. 3. Corporate culture—Cross-cultural studies. 4. Intercultural communication. 5. Diversity in the workplace. 6. Business etiquette. I. Title.

HD62.4.M64 2013

395.5'2—dc23

2012041299

The paper used in this publication meets the requirements of the American National Standard for Permanence of Paper for Publications and Documents in Libraries and Archives Z39.48-1992.

ISBN: 978-1-4221-8727-2

eISBN: 978-1-4221-8728-9

# Contents

*Preface* ix

## PART ONE

### Why Global Dexterity Matters

- |  |    |
|--|----|
| 1 Introduction to Global Dexterity                           | 5  |
| 2 Psychological Challenges of Developing<br>Global Dexterity | 23 |

## PART TWO

### How to Develop Your Own Global Dexterity

- |   |     |
|---|-----|
| 3 Diagnose the New Cultural Code                                      | 47  |
| 4 Identify Your Own Challenges with the<br>New Cultural Code          | 71  |
| 5 Overcome Challenges by Customizing<br>Your Cultural Behavior        | 85  |
| 6 Integrate What You Have Learned Through<br>Rehearsal and Evaluation | 109 |

PART THREE  
Fine-Tuning Your Global Dexterity

7	Charting Your Progress over Time	129
8	Getting Others to Forgive Your Cultural Mistakes	139
9	Finding a Cultural Mentor	153
10	Choosing Whether or Not to Adapt Your Behavior	163
	Conclusion: The Myth and Reality of Adapting Behavior across Cultures	173
	<i>Notes</i>	183
	<i>Index</i>	187
	<i>About the Author</i>	199